

Stereo Headphones

Operating Instructions
Mode d'emploi
Bedienungsanleitung
Manual de instrucciones
Istruzioni per l'uso
Gebruiksaanwijzing
Manual de Instruções
Instrukcja obsługi

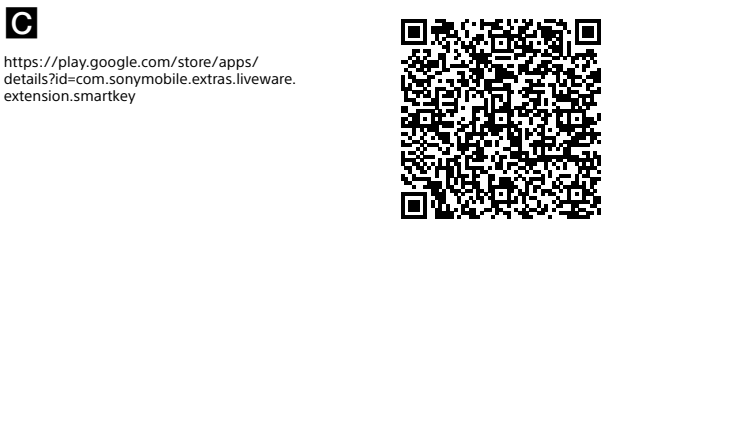
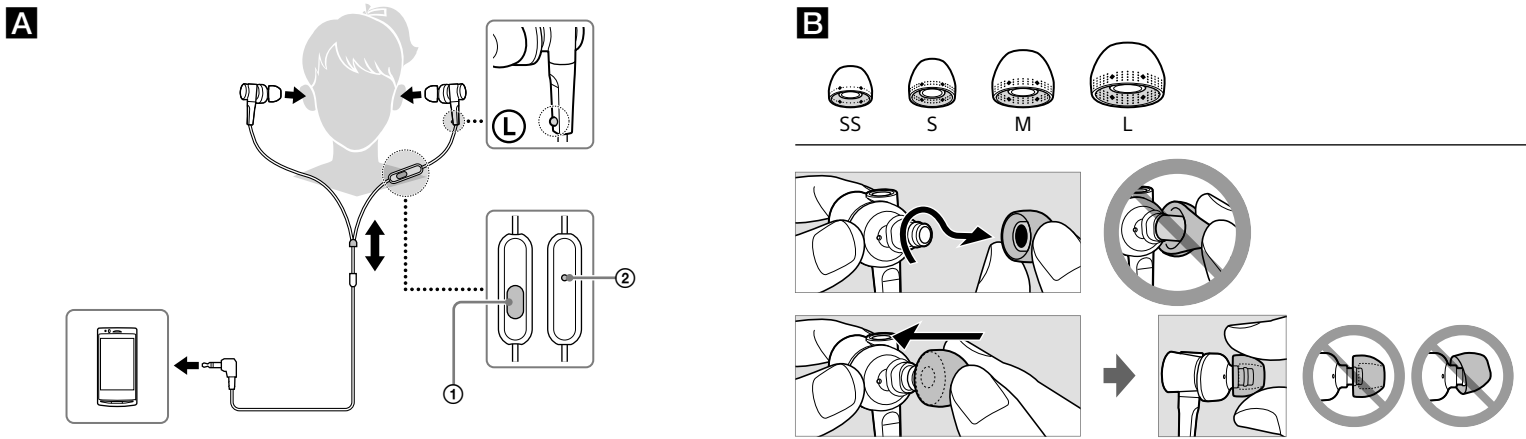


* 4 5 2 7 1 3 5 4 2 * (1)

4-527-135-42(1)

MDR-XB50AP

Questo manuale d'istruzione è fornito da [trovaprezzi.it](https://www.trovaprezzi.it). Scopri tutte le offerte per [Sony MDR-](#)
[XB50AP Nero](#) o cerca il tuo prodotto tra le [migliori offerte di Cuffie e Microfoni](#)



English Stereo headphones

Compatible products

Use this unit with smartphones.

Notes

- If you connect to an unsupported smartphone, the microphone of this unit may not function, or the volume level may be low.
- This unit is not guaranteed to operate digital music players.

Using the Multi-function button*

Press once to answer the call, press again to end; press to play/pause a track.

Available operations for iPhone

- Plays/pauses a track of the connected iPhone product with a single press. Skips to the next track with a double press. Skips to the previous track with a triple press. The "VoiceOver" feature with a long press (If available).
- Hold down for about two seconds to reject an incoming call. When you let go, two low beeps confirm the call was rejected.

- The button function may vary depending on the smartphone.
- ** Availability of the "VoiceOver" feature depends on iPhone and its software version.

Specifications

Headphones

Type: Closed, dynamic / **Driver unit:** 12 mm, dome type (CCA-W Voice Coil) / **Power handling capacity:** 100 mW (IEC) / **Impedance:** 40 Ω at 1 kHz / **Sensitivity:** 106 dB/mW / **Frequency response:** 4 Hz ~ 24,000 Hz / **Cable:** Approx. 1.2 m, Litz wire, Y-type / **Plug:** L-shaped gold-plated 4-pole mini plug / **Mass:** Approx. 8 g without cable

Microphone

Type: Electret condenser / **Directivity:** Omni directional / **Open circuit voltage level:** -40 dB (0 dB = 1 V/Pa) / **Effective frequency range:** 20 Hz ~ 20,000 Hz

Supplied accessories:

Hybrid silicone rubber earbuds: SS (1 line) (2), S (2 lines) (2), M (3 lines) (attached to the unit at the factory) (2), L (4 lines) (2) / Carrying pouch (1)

- * IEC = International Electrotechnical Commission

Design and specifications are subject to change without notice.

iPhone is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Xperia™ is a trademark of Sony Mobile Communications AB. Android™ and Google Play™ are trademarks or registered trademarks of Google, Inc.

Optional replacement earbuds can be ordered from your nearest Sony dealer.

Removing the headphones

After use, remove the headphones slowly.

Note

Headphones are designed to fit closely in your ears. If the headphones are pressed hard while in use or taken off too quickly, they may cause injury. Wearing headphones may produce a diaphragm click sound. This is not a malfunction.

Precautions

High volume may affect your hearing. For traffic safety, do not use while driving or cycling.

Install the earbuds firmly. If an earbud accidentally detaches and is left in your ear, it may cause injury.

Keep earbuds clean. To clean the earbuds, wash them with a mild detergent solution.

Note on static electricity

Static electricity accumulated in the body may cause mild tingling in your ears. To minimise the effect, wear clothes made from natural materials.

The validity of the CE marking is restricted to only those countries where it is legally enforced, mainly in the countries EEA (European Economic Area).

Français Casque d'écoute stéréo

Produits compatibles

Utilisez cet appareil avec des smartphones.

Remarques

- Si vous effectuez le branchement à un smartphone non pris en charge, il est possible que le micro de cet appareil ne fonctionne pas ou que le niveau du volume soit faible.
- Il n'est pas garanti que cet appareil puisse commander des lecteurs audio numériques.

Utilisation de la touche multifonctions*

Appuyez une fois pour répondre à l'appel, appuyez deux fois pour raccrocher, appuyez pour commander la lecture/pause d'une piste.

Opérations disponibles pour l'iPhone

Appuyez une fois pour commander la lecture/pause d'une piste de l'iPhone connecté. Appuyez deux fois pour revenir à la piste suivante. Appuyez trois fois pour revenir à la piste précédente. Appuyez longuement pour activer la fonction "VoiceOver" (si disponible). Maintenez enfoncé pendant deux secondes environ pour refuser un appel entrant. Quand vous relâchez, deux bips de faible intensité confirment que l'appel a été refusé.

- * La fonction de cette touche peut varier selon le smartphone.
- ** La disponibilité de la fonction «VoiceOver» dépend de l'iPhone et de la version de son logiciel.

Spécifications

Casque

Type: fermé, dynamique / **Transducteur :** 12 mm, type à bobine (bobine électrostatique CCAW) / **Puissance admissible :** 100 mW (CEI) / **Impédance:** 40 Ω à 1 kHz / **Sensibilité :** 106 dB/mW / **Réponse en fréquence :** 4 Hz ~ 24 000 Hz / **Câble :** environ 1,2 m, fil Litz, type en Y / **Fiche :** mini-fiche en L-plaque ou à 4 pôles / **Masse :** environ 8 g sans câble

Micro

Type : condensateur à électret / **Directivité :** omnidirectionnel / **Niveau de tension en circuit ouvert :** -40 dB (0 dB = 1 V/Pa) / **Plage de fréquences efficace :** 20 Hz ~ 20 000 Hz

Accessoires fournis:

Oreillettes en caoutchouc de silicone hybride: SS (1 ligne) (2), S (2 lignes) (2), M (3 lignes) (fixées à l'appareil en usine) (2), L (4 lignes) (2) / Housse de transport (1)

- * CEI = Commission Electrotechnique Internationale

La conception et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis. iPhone est une marque d'Apple Inc., déposée aux États-Unis et dans d'autres pays. Xperia™ est une marque de Sony Mobile Communications AB. Android™ et Google Play™ sont des marques ou des marques déposées de Google, Inc.

Deutsch Stereokopfhörer

Kompatible Produkte

Verwenden Sie dieses Produkt mit Smartphones.

Hinweise

- Wenn Sie ein Smartphone anschließen, das nicht unterstützt wird, funktioniert das Mikrofon dieses Produkts unter Umständen nicht oder die Lautstärke ist sehr leise.
- Der Betrieb dieses Produkts mit digitalen Musikplayern kann nicht gewährleistet werden.

Verwenden der Multifunktions Taste*

Drücken Sie die Taste einmal, um einen Anruf entgegenzunehmen, und erneut, um den Anruf zu beenden. Drücken Sie die Taste, um einen Titel wiederzugeben bzw. in die Pause zu schalten.

Verfügbare iPhone-Funktionen

Startet mit dem einzigen Tastendruck einen Titel auf dem angeschlossenen iPhone bzw. hält ihn an. Bei einem doppelten Tastendruck wird zum nächsten Titel gewechselt. Bei einem dreifachen Tastendruck wird zum vorherigen Titel gewechselt. Bei einem langen Tastendruck wird die Funktion "VoiceOver" gestartet (falls verfügbar). Halten Sie die Taste ungefähr zwei Sekunden lang gedrückt, um einen eingehenden Anruf abzulehnen. Wenn Sie die Taste loslassen, wird mit zwei akustischen Signalen bestätigt, dass der Anruf abgelehnt wurde.

- * Die Tastenfunktion variiert möglicherweise je nach Smartphone.
- ** Die Verfügbarkeit der Funktion „VoiceOver“ ist vom iPhone und dessen Software-Version abhängig.

Technische Daten

Kopfhörer

Type: Geschlossen, dynamisch / **Treibereinheit:** 12 mm, Kalotte (CCA-W-Schwingenspulze) / **Belastbarkeit:** 100 mW (IEC) / **Impedanz:** 40 Ω bei 1 kHz / **Empfindlichkeit:** 106 dB/mW / **Frequenzgang:** 4 Hz ~ 24.000 Hz / **Kabel:** ca. 1,2 m, Litz-, Y-förmig / **Stecker:** Vergoldeter 4-poliger MiniStecker in L-Form / **Mass:** ca. 8 g (ohne Kabel)

Mikrofon

Type: Elektret-Kondensatormikrofon / **Richtcharakteristik:** Kugel / **Leerlaufspannungsspegel:** -40 dB (0 dB = 1 V/Pa) / **Effektiver Frequenzbereich:** 20 Hz ~ 20.000 Hz

Mitgeliefertes Zubehör:

Hybrid-Silikon-Gumm-Ohrpolster: SS (1 Linie) (2), S (2 Linien) (2), M (3 Linien) (werkseitig angebracht) (2), L (4 Linien) (2) / Tragebeutel (1)

- * IEC = Internationale Elektrotechnische Kommission

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

iPhone ist in den USA und anderen Ländern ein eingetragenes Markenzeichen von Apple Inc. Xperia™ ist ein Markenzeichen von Sony Mobile Communications AB. Android™ und Google Play™ sind Markenzeichen oder eingetragene Markenzeichen von Google, Inc.

Ersatzohrpolster können Sie bei Bedarf bei Ihrem Sony-Händler bestellen.

Herausnehmen der Kopfhörer

Nehmen Sie die Kopfhörer nach dem Gebrauch langsam heraus.

Kopfhörer sollen fest in den Ohren sitzen. Wenn Kopfhörer während des Gebrauchs starkem Druck ausgesetzt oder zu rasch herausgenommen werden, können sie Verletzungen verursachen. Beim Tragen der Kopfhörer ist möglicherweise ein klickendes Geräusch zu hören. Dies ist keine Fehlfunktion.

Sicherheitsmaßnahmen

Eine zu hohe Lautstärke kann zu Gehörschäden führen. Verwenden Sie Kopfhörer aus Gründen der Verkehrssicherheit nicht beim Fahren von Kraftfahrzeugen oder beim Fahrradfahren.

Bringen Sie die Ohrpolster fest an. Andernfalls könnte sich ein Ohrpolster versehentlich lösen, im Ohr stecken bleiben und Verletzungen verursachen.

Halten Sie die Ohrpolster sauber. Waschen Sie die Ohrpolster dazu mit einer milden Reinigungslösung.

Hinweis zur statischen Aufladung

Statische Aufladung, die sich im Körper gebildet hat, führt möglicherweise zu einem leichten Kribbeln in den Ohren. Der Effekt lässt sich minimieren, indem Sie Kleidungsstücke aus natürlichen Materialien tragen.

Die Gültigkeit des CE-Zeichens beschränkt sich ausschließlich auf die Länder, in denen es gesetzlich erforderlich ist, vor allem im EWR (Europäischer Wirtschaftsraum).

Español Auriculares estéreo

Productos compatibles

Utilice esta unidad con los teléfonos inteligentes.

Notas

- Si conecta un teléfono inteligente no compatible, es posible que el micrófono de esta unidad no funcione o que el nivel del volumen sea bajo.
- No se garantiza el funcionamiento de esta unidad con reproductores de música digital.

Utilización del botón multifunción*

Pulse una vez para contestar la llamada. Vuelva a pulsar para finalizar. Pulse para reproducir una pista o ponerla en pausa.

Operaciones disponibles para iPhone

Pulse una vez para reproducir o pausar una pista del producto iPhone conectado. Pulse dos veces para saltar a la siguiente pista. Pulse tres veces para saltar a la pista anterior. Se inicia la función "VoiceOver" si se mantiene pulsado un momento (si se encuentra disponible). Mantenga pulsado durante unos dos segundos para rechazar una llamada entrante. Al soltar, dos pitidos bajos confirman que la llamada se ha rechazado.

- * La función del botón puede variar según el tipo de teléfono inteligente.
- ** La disponibilidad de la función «VoiceOver» depende del iPhone y la versión del software.

Especificaciones

Auriculares

Tipos: cerrado, dinámico / **Unidad auricular:** 12 mm, tipo cúpula (bobina de voz de cable de aluminio enrobado (CCA-W)) / **Capacidad de potencia:** 100 mW (IEC) / **Impedancia:** 40 Ω a 1 kHz / **Sensibilidad:** 106 dB/mW / **Respuesta en frecuencia:** 4 Hz ~ 24.000 Hz / **Cable:** aprox. 1,2 m, hilo Litz, tipo Y / **Clavija:** miniclavija de 4 terminales dorada en forma de L / **Masa:** aprox. 8 g sin el cable

Micrófono

Tipos: condensador de electreto / **Directividad:** omnidireccional / **Nivel de tensión del circuito abierto:** -40 dB (0 dB = 1 V/Pa) / **Gama de frecuencias efectiva:** 20 Hz ~ 20.000 Hz

Accesorios suministrados:

Adaptadores de goma de silicona híbridos: SS (1 línea) (2), S (2 líneas) (2), M (3 líneas) (puestas en la unidad de fábrica) (2), L (4 líneas) (2) / Bolsa de transporte (1)

- * IEC = Comisión Electrotécnica Internacional

La validez de la marca CE se limita únicamente a aquellos países en los que la legislación la impone, especialmente los países de la EEE (Espacio Económico Europeo).

Italiano Cuffie stereo

Prodotti compatibili

Utilizzare questa unità con smartphone.

Note

- Se collegato ad uno smartphone non supportato, il microfono di questa unità potrebbe non essere utilizzabile, oppure il volume potrebbe risultare troppo basso.
- Questa unità non è garantita per il funzionamento con lettori musicali digitali.

Utilizzare il pulsante multifunzione*

Premere una volta per rispondere alla chiamata, premere di nuovo il tasto per riagganciare, premere per riprodurre/interrompere un brano.

Operazioni disponibili per iPhone

Consente, con un'unica pressione, di riprodurre/interrompere un brano del prodotto iPhone collegato. Consente, con una doppia pressione, di saltare al brano successivo. Consente, con una tripla pressione, di saltare al brano precedente. Consente, con una pressione prolungata, di avviare la funzione "VoiceOver", se disponibile. Tenere premuto per circa due secondi per rifiutare una chiamata in arrivo. Quando si rilascia il pulsante, un doppio segnale acustico a basso volume conferma che la chiamata è stata rifiutata.

- * La funzione del pulsante potrebbe variare in base allo smartphone.
- ** La disponibilità della funzione "VoiceOver" dipende dall'iPhone e dalla relativa versione del software.

Caratteristiche tecniche

Cuffie

Tipos: chiuso, dinamico / **Unità pilota:** 12 mm, tipo a cupola (Voice Coil CCAW) / **Capacità di potenza:** 100 mW (IEC) / **Impedenza:** 40 Ω a 1 kHz / **Sensibilità:** 106 dB/mW / **Risposta in frequenza:** 4 Hz ~ 24.000 Hz / **Cavo:** circa 1,2 m, filo Litz, tipo a Y / **Spina:** minispina a forma di L placcata in oro a 4 poli / **Massa:** circa 8 g (senza cavo)

Microfono

Tipos: con condensatore a elettretre / **Directività:** omnidirezionale / **Livello di tensione a circuito aperto:** -40 dB (0 dB = 1 V/Pa) / **Gamma di frequenza effettiva:** 20 Hz ~ 20.000 Hz

Accessori in dotazione:

Auricolari in gomma siliconica ibrida: SS (1 linea) (2), S (2 linee) (2), M (3 linee) (collegati all'unità in fabbrica) (2), L (4 linee) (2) / Borsa per il trasporto (1)

- * IEC = Commissione Elettrotecnica Internazionale

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

iPhone ist in den USA und anderen Ländern ein eingetragenes Markenzeichen von Apple Inc. Xperia™ ist ein Markenzeichen von Sony Mobile Communications AB. Android™ und Google Play™ sind Markenzeichen oder eingetragene Markenzeichen von Google, Inc.

Ersatzohrpolster können Sie bei Bedarf bei Ihrem Sony-Händler bestellen.

Nederlands Stereohoofdtelfoon

Compatibele producten

U kunt dit apparaat gebruiken met een smartphone.

Opmerkingen

- Als u dit apparaat aansluit op een niet ondersteunde smartphone, is het mogelijk dat de microfoon van dit apparaat niet werkt of dat het volumeniveau laag is.
- Dit apparaat werkt mogelijk niet met digitale muziekspelers.

De multifunctionele knop gebruiken*

Druk één keer op deze knop om een oproep te beantwoorden, en nogmaals om deze te beëindigen; druk één keer op deze knop om een nummer af te spelen/te onderbreken.

Mogelijke bedieningshandelingen voor iPhone

Wanneer u één keer op deze knop drukt, wordt een nummer op de aangesloten iPhone afgespeeld; gepauzeerd. Wanneer u twee keer op deze knop drukt, schakelt u naar het volgende nummer. Wanneer u drie keer op deze knop drukt, keert u terug naar het vorige nummer. Wanneer u deze knop lang ingedrukt houdt, wordt de functie "VoiceOver" gestart (indien beschikbaar). Houd deze knop ongeveer twee seconden ingedrukt om een ontvangen oproep te negeren. Wanneer u de knop loslaat, hoort u twee lage pieptonen ter bevestiging dat de oproep werd genegeerd.

- * Afhankelijk van de smartphone kan de functie van de knop variëren.
- ** Beschikbaarheid van de functie "VoiceOver" hangt af van de iPhone en de softwareversie.

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

iPhone ist in den USA und anderen Ländern ein eingetragenes Markenzeichen von Apple Inc. Xperia™ ist ein Markenzeichen von Sony Mobile Communications AB. Android™ und Google Play™ sind Markenzeichen oder eingetragene Markenzeichen von Google, Inc.

Ersatzohrpolster können Sie bei Bedarf bei Ihrem Sony-Händler bestellen.

Technische gegevens

Hoofdtelfoon

Type: gesloten, dynamisch / **Driver:** 12 mm, keelpoltype (CCA-W-spraakspoel) / **Vermogenscapaciteit:** 100 mW (IEC) / **Impedantie:** 40 Ω bij 1 kHz / **Gevoeligheid:** 106 dB/mW / **Frequentiebereik:** 4 Hz ~ 24.000 Hz / **Kabel:** ong. 1,2 m, Litz-kabel, Y-voormig / **Stekker:** L-voormige vergulde ministeekker met 4 polen / **Massa:** ong. 8 g (zonder kabel)

Microfoon

Type: elektreetcondensator / **Directiviteit:** omnidirectioneel / **Voltageniveau open circuit:** -40 dB (0 dB = 1 V/Pa) / **Effectief frequentiebereik:** 20 Hz ~ 20.000 Hz

Bigeleverde accessoires:

Hybride oordopjes uit siliconenrubber: SS (1 lijn) (2), S (2 lijnen) (2), M (3 lijnen) (in de fabriek aan het apparaat vastgezet) (2), L (4 lijnen) (2) / Draaghoes (1)

- * IEC = Internationale Elektrotechnische Commissie

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

iPhone è un marchio di fabbrica di Apple Inc., registrato negli Stati Uniti e in altri paesi. Xperia™ è un marchio di fabbrica di Sony Mobile Communications AB. Android™ e Google Play™ sono marchi di fabbrica o marchi registrati di Google, Inc.

È possibile ordinare cuscinetti delle cuffie opzionali sostituiti dal proprio rivenditore Sony.

Rimozione delle cuffie

Dopo l'utilizzo, rimuoverle le cuffie lentamente.

Nota

Le cuffie sono concepite per aderire perfettamente alle orecchie. Se le cuffie vengono premute eccessivamente durante l'utilizzo o rimosse troppo rapidamente, possono causare lesioni. L'utilizzo delle cuffie può produrre un suono acustico del diaframma. Non si tratta di un'anomalia.

Precauzioni

L'ascolto ad alto volume può avere ripercussioni sull'udito. Per motivi di sicurezza stradale, non utilizzare durante la guida o in bicicletta.

Installare in modo saldo gli auricolari. Se un auricolare si stacca accidentalmente e rimane all'interno dell'orecchio, potrebbero verificarsi ferite.

Mantenere puliti gli auricolari. Per pulire gli auricolari, lavarli con una soluzione detergente delicata.

Nota sull'elettricità statica

L'elettricità statica accumulata nel corpo può provocare una lieve sensazione di formicolio nelle orecchie. Per ridurre questo effetto, indossare capi di abbigliamento realizzati con materiali naturali.

La validità del contrassegno CE è limitata ai soli paesi in cui esso è in vigore, in particolare modo ai paesi dello SEE (Spazio Economico Europeo).

Português Auscultadores estéreo

Produtos compatíveis

Utilize esta unidade com smartphones.

Notas

- Se ligar a um smartphone não suportado, o microfone desta unidade poderá não funcionar ou o nível do volume poderá ser demasiado baixo.
- Não é garantido que esta unidade funcione com leitores de música digitais.

Utilizar o botão Multifunções*

Primeira vez, para atender à chamada, prima outra vez, para terminar; prima para reproduzir/pausar uma faixa.

Operações disponíveis para iPhone

Reproduz/efetua uma pausa na faixa do produto iPhone ligado quando prime uma só vez. Salta para a faixa seguinte quando carrega uma segunda vez. Salta para a faixa anterior quando carrega uma terceira vez. Inicia a função "VoiceOver" quando prime durante um período longo (se disponível).

Mantenha pressionado durante cerca de dois segundos para rejeitar uma chamada. Quando soltar, dois sinais sonoros de baixo volume confirmam que a chamada foi rejeitada.

- * A função do botão poderá variar consoante o smartphone.
- ** A disponibilidade da função "VoiceOver" depende do iPhone e da sua versão de software.

Especificações

Auscultadores

Tipos: fechado, dinâmico / **Unidade acionadora:** 12 mm, tipo campânula (Voice Coil CCAW) / **Capacidade de admissão de potência:** 100 mW (IEC) / **Impedância:** 40 Ω a 1 kHz / **Sensibilidade:** 106 dB/mW / **Resposta em frequência:** 4 Hz ~ 24.000 Hz / **Cabo:** aprox. 1,2 m, fio Litz, tipo Y / **Ficha:** minificha de 4 polos dourada em L / **Massa:** aprox. 8 g sem o cabo

Microfone

Tipos: condensador de eletreto / **Directividade:** omnidireccional / **Nível de tensão de circuito aberto:** -40 dB (0 dB = 1 V/Pa) / **Gama de frequências efetiva:** 20 Hz ~ 20.000 Hz

Accessórios fornecidos:

Auriculares em borracha de silicone híbrido: SS (1 linha) (2), S (2 linhas) (2), M (3 linhas) (instalados de fábrica na unidade) (2), L (4 linhas) (2) / Bolsa de transporte (1)

- * IEC = Comissão Eletrotécnica Internacional

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

iPhone ist in den USA und anderen Ländern ein eingetragenes Markenzeichen von Apple Inc. Xperia™

Stereo Headphones

Használati útmutató

Návod k obsluze

Návod na používanie

Инструкция по эксплуатации

Οδηγίες λειτουργίας

Инструкции за работа

Instrucțiuni de utilizare

Navodila za uporabo

MDR-XB50AP

	Μűveletek	Operace	Používanie	Эксплуатация	Λειτουργίες	Операции	Operațiuni	Delovanje
	A Használat ① Multifunkciós gomb ② Mikrofon B Fűldugók C Ha telepíti a Smart Key alkalmazást* a Google Play™ áruházból, akkor az okostelefonon lehetségesse válik a sáv és a hangerő multifunkciós gombbal való beállítás. * A Smart Key az Xperia™, Android™ OS 4.0 és újabb operációs rendszerekben használható alkalmazás. Előfordulhat, hogy az alkalmazás egyes országokban és/vagy régiókban nem érhető el, és a nem támogatott okostelefon-típusokkal nem használható.	A Použití ① Multifunkční tlačítko ② Mikrofon B Návleky C Pokud nainstalujete aplikaci Smart Key* z obchodu Google Play™, bude možné pomocí multifunkčního tlačítka provádět změnu stopy a hlasitosti na smartphonu. * Smart Key je aplikace pro systémy Xperia™ a Android™ OS 4.0 a novější. Aplikace nemusí být v některých zemích nebo regionech k dispozici a nemusí fungovat s nepodporovanými modely smartphonů.	A Návod na použitie ① Viacúčelové tlačidlo ② Mikrofón B Nástavce slúchadiel C Ak nainštalujete aplikáciu Smart Key* z obchodu Google Play™, nastavenia skladby a hlasitosti v telefóne smartphone bude možné vykonávať pomocou viacúčelového tlačidla. * Smart Key je aplikácia pre zariadenia Xperia™ so systémom Android™ OS 4.0 a novším. Aplikácia nemusí byť dostupná v niektorých krajinách alebo regiónoch a nemožno ju používať s nepodporovanými modelmi telefónov smartphone.	A Использование ① Многофункциональная кнопка ② Микрофон B Вкладыши C При установке приложения Smart Key* из Google Play™ управление дорожкой и громкостью на смартфоне будут осуществляться с помощью многофункциональной кнопки. * Smart Key - это приложение для смартфонов Xperia™ с Android™ OS 4.0 или более новой версии. Приложение может быть недоступно в некоторых странах и/или регионах и может не работать на неподдерживаемых моделях смартфонов.	A Τρόπος χρήσης ① Κουμπιέ πολλαπλών λειτουργιών ② Μικροφώνο B Προστατευτικά "μαξιλαράκια" C Αν εγκαταστήσετε την εφαρμογή Smart Key* από το κατάστημα Google Play™, η ρύθμιση κομματιών και έντασης του ήχου στο τηλέφωνο smartphone θα ενεργοποιείται με το κουμπιέ πολλαπλών λειτουργιών. * Το Smart Key είναι μια εφαρμογή για το Xperia™, Android™ OS 4.0 και νεότερες εκδόσεις. Η εφαρμογή ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμη σε ορισμένες χώρες ή/και περιοχές και ενδέχεται να μη μπορεί να χρησιμοποιηθεί με μη υποστηριζόμενα μοντέλα smartphone.	A Υπορѐба ① Многофункционален бутон ② Микрофон B Наушници C Ако инсталирате приложението Smart Key* от Google Play™ магазина, регулирането на записите и силата на звука ще се разрешава чрез многофункционален бутон. * Smart Key е приложение за Xperia™, Android™ OS 4.0 или по-висока версия. Приложението може да не е налично в някои страни и/или региони и да не може да бъде използвано от някои неподдържащи модели смартфони.	A Mod de utilizare ① Buton multifuncțional ② Microfon B Auriculare C Dacă instalați aplicația Smart Key* din magazinul Google Play™, ajustarea volumului și schimbarea melodiilor de pe smartphone-ul dumneavoastră vor fi controlate cu ajutorul butonului multifuncțional. * Smart Key este o aplicație pentru Xperia™, Android™ OS 4.0 și superior. Este posibil ca aplicația să nu fie disponibilă în anumite țări și/sau regiuni, aceasta neputând fi utilizată cu modele de smartphone incompatibile.	A Kako uporabljati ① Gumb z več funkcijami ② Mikrofon B Ušesni čepki C Če namestite aplikacijo Smart Key* iz trgovine Google Play™, bo omogočeno izbiranje skladbe in nastavljanje glasnosti prek gumba z več funkcijami. * Smart Key je aplikacija za Xperia™, Android™ OS 4.0 ali novšeje. Aplikacija morda ne bo voljo v vseh državah in/ali regijah, prav tako morda ne bo delovala na nepodprtih modelih pametnih telefonov.